



The Mizoram Gazette

Published by Authority

REGN. NO. NE—313 (MZ)

Vol. XXX Aizawl, Friday, 2. 2. 2001, Magha 13, S.E. 1922, Issue No. 5

GOVERNMENT OF MIZORAM

PART I

**Appointments, Postings, Transfers, Powers, and Other
Personal Notices and Orders.**

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

NOTIFICATIONS

No.A.22012/2/86-PHE/82, the 31st January, 2001. In the Interest of Public Services, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Pu C.Lallunghuema, Executive Engineer, (P) Lunglei Circle to the post of Executive Engineer (Planning-II) Chief Engineer Office Public Health Engineering Department vice Pu Lianmawia, Executive Engineer (retired) with immediate effect.

J.H.Ramfangzauva,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.19019/27/85-PF, the 31st January, 2001. The Governor of Mizoram is pleased to release Pu T.Khumtira, S.E., PWD, Central Circle on his attaining the age of superannuation pension with effect from 31.1.2001 (AN).

In the interest of public service the Governor of Mizoram is further pleased to order that Pu K.Lalsawmvela, Project Director (PIU), PWD shall look after the current duties of SE, PWD Central Circle in addition to his own duties until further orders.

R.Sangliankhuma,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,
Public Works Department.

No.A.32015/1/99-P&AR(CSW), the 31st January, 2001. In exercise of the power conferred by Rule 24 of the MCS Rules, 2000, the Governor of Mizoram is pleased to relax the proviso to sub-rule (iii) of Rule 12 of the MCS Rules, 2000 as a one time measure regarding age limit in respect of A.Os (NG) in regard to inclusion of their names within the zone of consideration for induction to MCS during 2001.

No.A.41012/1/2000-P&AR(GSW), the 31st January, 2001. In continuation to this Department's Notification of even no. Dt. 31.7.2000, the Governor of Mizoram is pleased to order extension of re-employment of Pu B.Lalhema, MCS(Rtd) as OSD on contract basis for another period of 6(six) months with effect from 1.2.2001 to 31.7.2001 under the same terms and conditions of his initial appointment.

S.K.Jain,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.11024/1/89-AGR/pt, the 2nd February, 2001 The Governor of Mizoram is pleased to order re-designation of the post of Deputy Director (Information) (created vide No.AGR.1/72/part/3 dt. 14.12.1972) to the post of Deputy Director (Extension) carrying identical time scale of pay of Rs. 10000-325-15200/- p.m. under Agriculture Department for administrative convenience.

This issues with the approval of DP & AR vide their I.D.No.ARW/AGR/2000-2001/E-82 dt. 18.12.2000 and concurrence of Finance Department vide their I.D.No.FIN(E)783/2000 dt. 18.1.2001.

Rochila Saiawi,
Com-Cum-Secy. to the Govt of Mizoram,
Agriculture Department.

No.A.22017/12/98-FCS, the 31st January, 2001. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Pu C.Za-sanga, Assistant Director, Food & Civil Supplies Department from the office of District Civil Supplies Officer, Saiha to the office of District Civil Supplies Officer, Champhai as Sub-Divisional Food & Civil Supplies Officer, Champhai with immediate effect and until further order.

Lianzuala,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Food and Civil Supplies Department.

No.A.22012/51/95-P&AR(CSW), the 31st January, 2001. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order cancellation of the transfer order in respect of three MJS officers namely, Pu R.L.Zalianthanga ADM (J). Aizawl, Pu R.Lalthazuala, Deputy Secretary, Law & Judicial, and Pi Lucy Lalinthari, ADM (J), Lunglei issued vide this Department's Notification of even no. dt. 23.6.2000.

No.A.19014/86/80-APT(A), the 31st January, 2001. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order extension of the service of Pu R.L.Laltawnga, MCS, SDO (S), D.C's Office, Lunglei for a period of 2 (two) months with effect from 1.2.2001 to 31.3.2001 (AN).

This supersedes previous Notification of even No. dt. 17.1.2001.

Lawmthanga,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

Government of Mizoram

PART II (A)

Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts,
Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to
Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.

NOTIFICATIONS

No.LAD/VC-83/99/A, the 29th January, 2001. In exercise of Powers conferred by sub-section (3) of Sections 1 of The Lushai Hills District (Village Councils)

(Amendment) Act, 1999 (Act No. 10 of 1999). The Governor of Mizoram is pleased to appoint 23.11.1999 as the date on which the said Act was deemed to come into force.

R. Sangliankhuma,
Joint Secy. to the Govt. of Mizoram.

Government of Mizoram

PART X

**Autonomous District Council Orders, Notifications, Resolutions etc.,
given by Autonomous District Councils.**

NOTIFICATIONS

No.R. 20011/1/96-LDC/COOP, the 29th January, 1999. Under section II of the Mizoram Co-operative Societies, Act, 1991. A Co-operative Society under the name of the Florist Co-operative Society Ltd., The District of Chhimtuipui, Mizoram has been this day registered in my office and Numbered as No. R. 68/99-LDC/COOP dated this the Twenty nine day of January in the year ninety nine Anno Domini.

No.R.20011/1/96-LDC/COOP, the 28th August, 2000. Under section II of the Mizoram Co-operative Societies, Act, 1991. A Co-operative Society under the name of the Fruits & Vegetable Co-operative Society Ltd. The District of Chhimtuipui, Mizoram has been this day registered in my office and Numbered as No.R.93/2000-LDC/COOP, dated this the twenty eight day of August in the year two thousand Anno Domini.

No.R.20011/1/96-LDC/COOP, the 16th December, 1998. Under section II of the Mizoram Co-operative Societies, Act, 1991. A co-operative Society under the name of the Shoe Making Industry Co-operative Society Ltd. In the District of Chhimtuipui, Mizoram has been this day registered in my office and numbered as No.R.62/98-LDC/COOP dated this the Sixteenth day of December in the year of one thousand ninety eight Anno Domini.

No.R.20011/99-LDC/COOP, the 21st June, 1999. Under section II of the Mizoram Co-operative Societies, Act, 1991. A Co-operative Society under the name of the Fruits & Vegetable Co-operative Society Ltd. The District of Chhimtuipui,

pui, Mizoram has been this day registered in my office and Numbered as No. R.73/99-LDC/COOP, dated this the twenty one day of January in the year One thousand Ninety nine Anno Domini.

No.R.20011/1/96-LDC/COOP, the 12th July, 1999. Under section II of the Mizoram Co-operative Societies. Act, 1991. A Co-operative Society under the name of the Shoe Making & Repairing Industries Co-operative Society Ltd. The District of Chhimtuipui, Mizoram has been this day registered in my office and Numbered as No. 74/99-LDC/COOP, dated this the Twelveth day of July in the year One thousand Ninety nine Anno Domini.

No.R.20011/1/96-LDC/COOP, the 26th March, 1999. Under section II of the Mizoram Co-operative Societies. Act, 1991. A Co-operative Society under the name of the Industrial Co-operative Society Ltd. The District of Chhimtuipui, Mizoram has been this day registered in my office and Numbered as No.R. 69/99-LDC/COOP dated this the Twenty Sixth day of March in the year One thousand Ninety nine Anno Domini.

No.R.20011/1/96-LDC/COOP, the 10th December, 2000. Under section II of the Mizoram Co-operative Societies. Act, 1991. A Co-operative Society under the name of the Consumer Co-operative society Ltd. The District of Chhimtuipui, Mizoram has been this day registered in my office and Numbered as No.R.82/99-LDC/COOP dated this the Tenth day of December in the year One thousand Ninety nine Anno Domini.

No.R.20011/1/96-LDC/COOP, the 14th August, 2000. Under section II of the Mizoram Co-operative Societies, Act, 1991. A Co-operative Society under the name of the Piggery & Poultry Co-operative Society Ltd. The District of Chhimtuipui, Mizoram has been this day registered in my office and Numbered as No.R.92/2000-LDC/COOP, dated this the Fourteenth day of August in the year Two thousand Anno Domini.

C. Lalrinzuala,
Dy. Registrar, Co-operative Societies,
Lai Autonomous District Council, Lawngtlai.

CERTIFICATE OF REGISTRATION

In the matter of application of Pi/Pu Lalrinpuui and Fourteen others for the Registration of Co-operative Society Ltd at Lawngtlai III B.P.O. Lawngtlai Police station Lawngtlai, Sub-Division in the District of Chhimtuipui.

I do hereby certify that pursuant to Section II (2) of the Mizoram co-operative Societies Act, 1991 (Act of 1991). The Society has been registered in my office as a Co-operative Society with limited liability under the title of the Florist Co-operative Society Ltd. and numbered as No. R. 68/99-LDC/COOP dated in this the twenty ninth day of January in the year ninety nine Anno Domini.

The bye-laws adopted by the said Society have also been registered. The following is the area of operation of Society.

- | | |
|------------------|-------|
| 1. Northern side | L-III |
| 2. Southern side | |
| 3. Eastern Side | Area |
| 4. Western side | |

In the matter of application of Pi/Pu Lallianzova and Sixteen other for the Registration of Co-operative Society Ltd. at Kawlchaw 'W' B.P.O. Kawlchaw Police station Lawngtlai Sub-Division in the District of Chhimtuipui.

I do hereby certify that pursuant to Section II (2) of the Mizoram co-operative Societies Act, 1991 (Act of 1991). The Society has been registered in my office as a Co-operative Society with limited liability under the title of the Fruits & Vegetable Co-opretive Society Ltd. and numbered as No. R. 93/2000/LDC/COOP Dated in this the twenty eighth day of August in the year two thousand Anno Domini.

The bye-laws adopted by the said Society have also been registered. The following is the area of operation of the Society.

1. Northern side Sihtlangpui nen in ri naah
2. Southern side Tuipui Khamko
3. Eastern Side Tuipui chinzel
4. Western side Khuangtum Tlang

In the matter of application of Pi Dingliani and Fifteen other for the Registration of Co-operative Society Ltd. at Chawnge B.P.O. Chawnge Police station Chawnge Sub-Division in the District of Chhimtuipui.

I do hereby certify that pursuant to Section II(2) of the Mizoram co-operative Societies Act, 1991 (Act of 1991). The Society has been registered in my office as a Co-operative Society with limited liability under the title of the Shoe Making Industry Co-operative Society Ltd. and numbered as No. R. 62/98-LDC/COOP in this the Sixteenth day of December in the One thousand year ninety eight Anno Domini..

The bye-laws adopted by the said Society have also been registered. The following is the area of operation of the Society.

1. Northern side |
2. Southern side | Chawngte
3. Eastern Side | V/C Area
4. Western side |

In the matter of application of Pi/Pu Rualliaukhuma and eighteen others for the Registration of Co-operative Society Ltd. at Bualpui Ng B.P.O. Saiha Police station Saiha Sub-Division in the District of Chhimtuipui.

I do hereby certify that pursuant to Section II (2) of the Mizoram co-operative Societies Act, 1991 (Act of 1991). The Society has been registered in my office as Co-operative Society with limited liability under the title of the Fruit & Vegetable Co-operative Society Ltd. and numbered as No. R. 73/99-LDC/COOP Dated in this the Twenty one day of June in the year one thousand ninety nine Anno Domini.

The bye-laws adopted by the said Society have also been registered. The following is the area of operation of the Society.

1. Northern side Lungper
2. Southern side Lungzarhtum
3. Eastern side Vawmbuk
4. Western side Tuisumpui

In the matter of application of Pi/Pu A. Lalthakima and Fifteen others for the Registration of Co-operative Society Ltd. at Lawngtlai Bazar B.P.O. Lawngtlai Police station Lawngtlai Sub-Division in the District of Chhimtuipui.

I do hereby certify that pursuant to Section II (2) of the Mizoram Co-operative Societies Act, 1991 (Act of 1991). The Society has been registered in my office as a Co-operative Society with limited liability under the title of the Shoe Making & Repairing Industrial Co-operative Society Ltd. and numbered as No. R.74/99-LDC/coop Dated in this the twelve day of July in the year one thousand ninety nine Anno Domini.

The bye-laws adopted by the said Society have also been registered. The following is the area of operation of the Society.

1. Northern side Lawngtlai
2. Southern side Bazar
3. Eastern Side
4. Western side

In the matter of Pi/Pu Tawkmanga and fourteen others for the Registration of Co-operative Society Ltd. at Rawlbuk B.P.O. Saiha, Police station Saiha Sub-Division in the District of Chhimtuipui.

I do hereby certify that pursuant to Section II(2) of the Mizoram co-operative Societies Act, 1991 (Act of 1991). The Society has been registered in my office as a Co-operative Society with limited liability under the title of the Industrial Co-operative Society Ltd. and numbered as No. R. 69/99-LDC/Coop Dated in this the twenty Six day of March in the year ninety one thousand ninety nine Anno Domini.

The bye-laws adopted by the said Society have also been registered. The following is the area of operation of the Society.

1. Northern side |
2. Southern side |
3. Eastern Side | Rawlbuk
4. Western side | V/C area

In the matter of application of Pi/Pu Chawisanga and fourteen others for the Registration of Co-operative Society Ltd. at Kawlchaw 'W' B.P.O. Lawngtlai, Police station Lawngtlai Sub-Division in the District of Chhimtuipui.

I do here certify that pursuant to Section II(2) of the Mizoram co-operative Societies Act, 1991 (Act of 1991). The Society has been registered in my office as a Co-operative Society with limited liability under the title of the consumer Co-operative Society Ltd. and numbered as No. R. 82/99-LDC/COOP Dated in this the tenth day of December in the year one thousand ninety nine Anno Domini.

The bye-laws adopted by the said Society have also been registered. The following is the area of operation of the Society.

1. Northern side | Kawlchaw 'W'
2. Southern side | V/C
3. Eastern Side | Area.
4. Western side |

In the matter of application of Pu F. Duhchhunga and fourteen others for the Registration of Co-operative Society Ltd. at UT Council veng B.P.O. Lawngtlai Police Station Lawngtlai Sub-Division in the District of Chhimtuipui.

I do hereby certify that pursuant to Section II(2) of the Mizoram co-operative Societies Acts, 1991). The Society has been registered in my office as a Co-operative Society with limited liability under the title of the Piggery & Poultry Co-operative Society Ltd. and numbered as No. R. 92/2000-LDC/COOP Dated in this the Fourteen day of August in the year One thousand Anno Domini.

The bye-laws adopted by the said Society have also been registered. The following is the area of operation of the Society.

1. Northern side L-V
2. Southern side L-IV Ranri Chin
3. Eastern Side Council veng Ranchin
4. Western side L-II Border

Deputy Registrar,
Co-operative Societies,
Lai Autonomous District Council,
Lawngtlai : Mizoram.